معرفی کتاب: فتوح البلدان

تاریخ‏نویسی و ذکر فتوحات بلاد مفتوحه توسط مسلمانان از آغاز سدهء دوم شروع شده است و بزرگترین تاریخ‏دانان و تاریخ‏نویسان آن‏ دوران را ابو مخنف لوط بن سعید بن مخنف بن سلیم‏ازدی(متوفی بسال‏ 157)و سیف بن کوفی اسدی تمیمی(متوفی در بغداد سال 170)علی بن‏ محمد مدائنی(متولد135)باید دانست.

بعد از آن یعنی در قرون 3 و 4 هجری قمری گروهی دیگر بکار تاریخ‏نویسی پرداختند و میتوان گفت که نام‏آورترین تاریخ‏دانان عرب‏ در این ازممنه میزیسته‏اند و بزرگترین آنان محمد بن جریرطری(متوفی‏ در سال 310)یعقوبی(متوفی بسال 284)و دینوری(متوفی در سال 290) بوده‏اند.

احمد بن یحیی بن جابر بن داود بلاذری صاحب فتوح البلدان نیز در همین اعصار میزبسته(وفات او بسال 279 بوده است)و از مورخان بزرگ‏ و نام‏آور بوده است.

بلاذری برای تألیف کتاب فتوح البلدان علاوه بر استفاده از کتب‏ معتبر موجود،خود شخصا به بلاد فراوان سفر کرده و با بزرگان اقوام و و اهل ثقه ملاقات نموده و مایه‏های تاریخ خود را از منابع مختلف فراهم‏ آورده است.

بلاذری کتاب خود را به باب هائی چند تقسیم کرده و هرباب را اختصاص به فتح شهر یا کشور داده است.

وی علاوه بر بیان فتوحات،ابواب دیگری را نیز بر کتاب خود افزوده است و در باب‏های امر کاغذ،برگرداندن دیوان پارسی به‏تازی، حکم زمینهای خراج،امر عطادرزما عمر،امر خاتم،امر نقود و امر خط نیز مطالبی مفید در کتاب خود آورده است.

فتوح البلدان تاکنون چندبار به‏چاپ رسیده و به زبانهای مختلف‏ نیز برگدانده شده است و اخیرا بنیاد فرهنگ ایران بخش مربوط به ایران‏ آن را چاپ کرده است.

فهرست مطالب کتاب عبارتست از خلافت ابو بکر-خلافت‏ عمر بن خطاب-نبرد فس الناطف-نبرد مهران-جنگ قادسیه-فتح‏ مداین-جنگ جلولاء-بنای شهر کوفه-فصلی در امر واسط عراق- فصلی در امر بطایح-فصلی در امر بغداد-برگرداندن دیوان پارسی به‏ تازی و فصلی در فتح‏های جبال حلوان-نهاوند دینور-ماسپذان-مهر جانقذف-همدان-قم-کاشان-اصفهان-ری-قومس-قزوین-زنجان- آذربایجان-موصل-شهرزور-دامغان-درآباد-گرگان-طبرستان- خوره‏های دجله و اهواز-فارس و کرمان-سیستان-کابل-خراسان-سند و فصولی در حکم زمینهای خراج-امر عطا-امر خاتم-نقود و خط.

کتاب مسورد بحث در 466 صفحه تنظیم شه سی صفحه مقدمه‏ 355 صفحه اصل کتاب و 81 صفحه فهارس.(فهرست لغات و اصطلاحات‏ فهرست اعلام-فهرست اماکن-قبایل و اقوام و دسته‏های گوناگون- فهرست نام کتابها-متفرقه).کتاب بامساعدت مالی سازمان برنامه در 1500 جلد در مهرماه سال 1346 جزء انتشارات بنیاد فرهنگ ایران به‏چاپ‏ رسیده است.مترجم کتاب آقای دکتر آذرتاش آذرنوش با بررسی منابع‏ مختلف و دقت در ترجمه،کتاب را بپارسی ساده و روان برگردانده و از نظر آنکه نمونه‏ای از ترجمه و مطلب کتاب را به‏دست داده باشیم چند سطری‏ از آن را ذیلا نقل میکنم.

فتح قم و کاشان و اصفهان

محمد بن سعد،از هیثم بن جمیل،از حماد بن سلمه و او از محمد بن‏ اسحاق روایت کند که:عمر،ابن بدیل خزاعی را به اصفهان فرستاد.مرزبان‏ اصفهان مردی بود سالخورده که پاذوسپان نام داشت.این بدیل گردگرد شهر را بگرفت و با اهل آن مکاتبه کرد تا ایشان را از یادی مرزبان ناامید سازد چون پاذوسپان پریشانی مردم را گرد خویش بدید،سی مرد جنگی تیر افکن که به دلاوری و فرمان‏برداریشان ایمان داشت برگزید و از اصفهان‏ به‏سوی کرمان گریخت تا به دنبال یزدگرد شتابد و به وی پیوندد.خبر به‏ عبد اله بن بدیل رسید،و او با انبوهی سوار از پی او برآمد.مردپارسی که‏ به فراز تپه‏ای رسیده بود،وی را بدید و گفت:«برجان خود بترس که تیر هیچیک از این سواران که بینی به خاک نیفتد.اگر حمله کنی تیرت بزنیم، اگر مبارزه جویی مبارزه کنیم.»آنگاه عبد الله خود با مردپارسی به نبرد پرداخت مرد چنان ضربتی بر کوههء زین وی زد که تنگ اسب بگسلید و پیش‏بند زین بریده شد.سپس وی را گفت:«ای فلان،کشتن تو نخواهم‏ که خردمندی و دلیری،اگر خواهی با تو بازگردم و جزیه از مردمان شهر گرفته به تو دهیم تا صلح کنیم،بدان سان که هرکس که مانده می‏شود و هرکس که گریختن خواهد آزادش گذارید.و شهر را نیز به تو سپارم.»این‏ بدیل با وی بازآمد وجی را فتح کرد...